

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа дисциплины (модуля)  
**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ**

Направление и направленность (профиль)  
45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (китайский язык)

Год набора на ОПОП  
2023

Форма обучения  
очная

Владивосток 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) «Лингвострановедение Китая» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (утв. приказом Минобрнауки России от 12.08.2020г. №969) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245).

Составитель(и):

*Анкудинова И.Ф., старший преподаватель, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Irina.Ankudinova@vvsu.ru*

*Молодых В.И., кандидат филологических наук, доцент, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Valeriy.Molodyh@vvsu.ru*

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 15.05.2024 , протокол № 9

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Коновалова Ю.О.

<b>ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ</b>	
Сертификат	1575461532
Номер транзакции	0000000000CE9184
Владелец	Коновалова Ю.О.

## 1 Цель, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Целью освоения дисциплины «Лингвострановедение Китая» является совершенствование системных знаний об истории, литературе и культуре Китая; расширение словарного запаса, имеющего культурологическую и страноведческую направленность; расширение кругозора и повышения общего уровня культуры студентов.

Задачи освоения дисциплины:

- формирование лексического запаса, необходимого для представления культурологической и страноведческой информации на китайском языке;
- расширение базы фоновых знаний об особенностях исторического и культурного развития Китая;
- совершенствование навыков и умений работы с учебной и справочной литературой;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям народов разных стран.

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю), являются знания, умения, навыки. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине		
			Код результата	Формулировка результата	
45.03.02 «Лингвистика» (Б-ЛГ)	ПКВ-4 : Способен использовать необходимые контекстные знания, позволяющие осуществлять коммуникацию с представителями различных культур	ПКВ-4.1к : Ориентируется в общей системе знаний о странах изучаемых языков	РД1	Знание	Лексический минимум ключевых слов (топонимы, антропонимы и т. д.), которые содержат основную информацию культурологического значения
			РД2	Умение	Извлекать и анализировать страноведческую информацию на китайском языке для решения поставленных задач
			РД3	Навык	Применять лингвострановедческие знания при контакте с представителями китайской культуры

## 2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Лингвострановедение Китая» входит в Блок 1 Группу Б элективных дисциплин программы бакалавриата в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования.

Дисциплина «Лингвострановедение Китая» позволяет студентам овладеть лингвострановедческим лексическим минимумом необходимым для более полного понимания социо-культурных реалий страны изучаемого языка.

**Требования к входным знаниям и умениям:** студент должен иметь следующие сформированные теоретические знания и практические владения:

- 1) знания в области социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, полученные в ходе изучения страноведческих дисциплин;
- 2) владение основными лексическими, грамматическими и фонетическими навыками устной и письменной речи на китайском языке.

Входными требованиями, необходимыми для освоения дисциплины, является наличие у обучающихся компетенций, сформированных при изучении дисциплин и/или

прохождении практик «Культура и литература Китая», «Страноведение». На данную дисциплину опираются « Практикум по чтению».

### 3. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудо-емкость (З.Е.)	Объем контактной работы (час)					СРС	Форма аттес-тации	
					Всего	Аудиторная			Внеауди-торная			
						лек.	прак.	лаб.	ПА			КСР
45.03.02 Лингвистика	ОФО	Б1.ДВ.Б	3	2	37	0	36	0	1	0	35	3

### 4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

#### 4.1 Структура дисциплины (модуля) для ОФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОФО

№	Название темы	Код ре-зультата обучения	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
			Лек	Практ	Лаб	СРС	
1	Китайские династии.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	доклад, тест
2	Процветание в эпоху Тан.	РД1, РД2, РД3	0	6	0	6	доклад, тест
3	Первый император Китая.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	доклад, тест
4	Семь путешествий Чжэн Хэ.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	4	доклад, тест
5	География Китая.	РД1, РД2, РД3	0	6	0	6	доклад, тест
6	Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	РД1, РД2, РД3	0	8	0	8	доклад, тест
7	Достопримечательности Китая.	РД1, РД2, РД3	0	4	0	3	доклад, тест
<b>Итого по таблице</b>			<b>0</b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>35</b>	

#### 4.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОФО

*Тема 1 Китайские династии.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективный способ обучения, работа в малых группах, технология учебной дискуссии; технология дидактической игры.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

#### *Тема 2 Процветание в эпоху Тан.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективный способ обучения, работа в малых группах, технология учебной дискуссии; технология дидактической игры.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

#### *Тема 3 Первый император Китая.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективный способ обучения, работа в малых группах, технология учебной дискуссии; технология дидактической игры.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

#### *Тема 4 Семь путешествий Чжэн Хэ.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

#### *Тема 5 География Китая.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

#### *Тема 6 Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

### *Тема 7 Достопримечательности Китая.*

Содержание темы: Чтение текста, выполнение лексических заданий, выполнение грамматических заданий, выполнение заданий на понимание и интерпретацию прочитанного текста, составление устных сообщений.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: коллективная работа, работа в малых группах, работа со страноведческими материалами.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: составление глоссария по изучаемой теме, выполнение практических заданий, подготовка докладов по теме.

## **5 Методические указания для обучающихся по изучению и реализации дисциплины (модуля)**

### **5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины и по обеспечению самостоятельной работы**

Основной формой занятий по учебной дисциплине «Лингвострановедение Китая» являются практические занятия. В зависимости от степени подготовки учащихся некоторые темы и задания могут быть рекомендованы как для занятий в аудитории с преподавателем, так и для самостоятельной внеаудиторной работы. Курс предполагает самостоятельную работу по подготовке к занятиям с активным применением компьютерных программ, Интернет-ресурсов и интерактивных средств.

В процессе обучения студент должен получить представление об основных понятиях дисциплины. Этой цели служат учебники и учебные пособия, названные в списке основной литературы. Дополнительная литература позволит более глубоко усвоить отдельные вопросы дисциплины и выполнить задания для самостоятельной работы.

### **Методические рекомендации по обеспечению самостоятельной работы**

Самостоятельная работа предшествует практическому занятию и предполагает следующие формы работы:

- ознакомление с лексикой текстов;
- выполнение практических заданий;
- работа со словарями и справочниками;
- составление глоссария по конкретной теме;
- работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet;
- составление плана и тезисов ответа на практическом занятии;
- подготовка к зачету.

### **5.2 Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа;

индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

## **6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю) созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

## **7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **7.1 Основная литература**

1. Абдуллаева, Ф. Э. Лингвострановедение Китая : учебно-методическое пособие / Ф. Э. Абдуллаева. — Кемерово : КемГУ, 2023. — 196 с. — ISBN 978-5-8353-3038-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/332312> (дата обращения: 18.07.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Бодрова, О. И. Страноведение Китая: лексический практикум : учебное пособие / О. И. Бодрова. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2021. — 89 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/191506> (дата обращения: 18.07.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

### **7.2 Дополнительная литература**

1. Обидин, Д. Л. Культура Древнего Китая : учебное пособие / Д.Л. Обидин. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 163 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/textbook\_5a1296c6e52db8.10607331. - ISBN 978-5-16-013269-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1684898> (дата обращения: 01.03.2023). — Режим доступа: по подписке.

2. Петухов, В. Б. География Китая : учебное пособие / В. Б. Петухов. — Ульяновск : УлГТУ, 2021. — 236 с. — ISBN 978-5-9795-2118-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/259757> (дата обращения: 18.07.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

### **7.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):**

1. Электронно-библиотечная система "ZNANIUM.COM" - Режим доступа: <https://znanium.com/>

2. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"

3. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>

4. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных

профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>

5. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

**8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения**

Основное оборудование:

- ИБП 3000 VA Eaton Evolution S3000 RT3U
- ИБП APC Smart-UPS RT 6000VA (SURT6000XLI)
- Микрофон behringer C-1
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1 Core i3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Beng GW2250M
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)
- Принтер лазерный Hewlett-Packard Laser Jet 1020
- Система озвучивания Logitech 5.1 Z-906
- Телевизор LG 42LN540V в комплекте с потолочным креплением

Программное обеспечение:

- АБВУ Lingvo 12 Multi-languages

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств  
для проведения текущего контроля  
и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ**

Направление и направленность (профиль)

45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (китайский язык)

Год набора на ОПОП  
2023

Форма обучения  
очная

Владивосток 2024

## 1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
45.03.02 «Лингвистика» (Б-ЛГ)	ПКВ-4 : Способен использовать необходимые контекстные знания, позволяющие осуществлять коммуникацию с представителями различных культур	ПКВ-4.1к : Ориентируется в общей системе знаний о странах изучаемых языков

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

## 2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

**Компетенция ПКВ-4** «Способен использовать необходимые контекстные знания, позволяющие осуществлять коммуникацию с представителями различных культур»

Таблица 2.1 – Критерии оценки индикаторов достижения компетенции

Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине			Критерии оценивания результатов обучения
	Код результата	Тип результата	Результат	
ПКВ-4.1к : Ориентируется в общей системе знаний о странах изучаемых языков	РД1	Знание	Лексический минимум ключевых слов (топонимы, антропонимы и т. д.), которые содержат основную информацию культурологического значения	Правильность перевода на китайский язык, произношения и чтения на китайском языке топонимов, антропонимов и другой лексики культурологической направленности
	РД2	Умение	Извлекать и анализировать страноведческую информацию на китайском языке для решения поставленных задач	Способность самостоятельно читать и переводить тексты страноведческой направленности на китайском языке, в том числе со словарем, с полным или частичным пониманием
	РД3	Навык	Применять лингвострановедческие знания при контакте с представителями китайской культуры	Самостоятельность, правильность и уместность использования лингвострановедческих знаний при построении высказываний

Таблица заполняется в соответствии с разделом 1 Рабочей программы дисциплины (модуля).

## 3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по дисциплине (модулю)

Контролируемые планируемые результаты обучения	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства и представление его в ФОС		
		Текущий контроль	Промежуточная аттестация	
Очная форма обучения				
РД1	Знание : Лексический минимум ключевых слов (топонимы, антропонимы и т. д.), которые содержат основную информацию культурологического значения	1.1. Китайские династии	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.2. Процветание в эпоху Тан.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.3. Первый император Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.4. Семь путешествий Чжэн Хэ.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.5. География Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.6. Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.7. Достопримечательности Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
РД2	Умение : Извлекать и анализировать страноведческую информацию на китайском языке для решения поставленных задач	1.1. Китайские династии	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.2. Процветание в эпоху Тан.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.3. Первый император Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.4. Семь путешествий Чжэн Хэ.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов

		1.5. География Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.6. Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.7. Достопримечательности Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
РДЗ	Навык : Применять лингвострановедческие знания при контакте с представителями китайской культуры	1.1. Китайские династии	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.2. Процветание в эпоху Тан.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.3. Первый император Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.4. Семь путешествий Чжэн Хэ.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.5. География Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.6. Административно-территориальное деление Китая. Государственное устройство.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов
		1.7. Достопримечательности Китая.	Доклад, сообщение	Список вопросов
			Тест	Список вопросов

#### 4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по дисциплине (модулю) равна 100 баллам.

Вид учебной деятельности
--------------------------

	Т	До	З	
	е	у	а	
	с	к	ч	
	т	л	ё	
		а	т	
		с	в	
		т	о	
		№	у	
		1-4	с	
			т	И
			н	то
			о	
			й	
			ф	
			о	
			р	
			м	
			е	
Практические занятия	20	10/40*		60
Промежуточная аттестация			40	40
Итого				100

**\*первая цифра – количество баллов за один вид работы, вторая цифра – максимальное количество баллов за выполнение однотипных видов работы в ходе изучения дисциплины**

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями и умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

## 5 Примерные оценочные средства

## 5.1 Перечень тем докладов, сообщений

№1 Подготовьте устное сообщение на тему «中国最著名的皇帝». Представьте самую важную информацию об одном из императоров Китая, охарактеризуйте его достижения. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

№2 Подготовьте устное сообщение на тему «中国省和省会». Представьте самую важную информацию об одной из провинций Китая и ее столице, охарактеризуйте географическое положение, особенности, культурные достопримечательности. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

№3 Подготовьте устное сообщение на тему «中国名胜古迹». Представьте информацию об 3-4 достопримечательностях Китая, охарактеризуйте их значимость. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

№4 Подготовьте устное сообщение на тему «中国最著名人物». Представьте самую важную информацию об одном из выдающихся исторических деятелей, мыслителей Китая, охарактеризуйте его достижения. Используйте иллюстративный материал. Сообщение должно содержать изученную лексику грамматические конструкции. Объем высказывания - не менее 30 распространенных предложений. Время высказывания - не менее 5 минут.

### *Краткие методические указания*

- изучите информацию по теме, в том числе дополнительную
- составьте список опорных слов для сообщения, состоящий из выражений, грамматических конструкций, имен собственных, дат и т. д. (на китайском языке)
- подпишите, если необходимо, транскрипцию к именам собственным
- подготовьте иллюстративный материал
- будьте готовы ответить на возможные дополнительные вопросы

### *Шкала оценки*

Оценка	Балл	Описание
отлично	9-10	- полнота понимания и изложения причинно-следственных связей; - самостоятельность, осмысленность, структурированность, логичность и аргументированность изложения материала, а также при формулировке собственных суждений;
		- точность и корректность применения страноведческих знаний; - соответствие высказывания грамматическим, лексическим и стилистическим нормам языка; - наличие исчерпывающих ответов на дополнительные вопросы; - наличие плана высказывания с опорными словами; - наличие исчерпывающего иллюстративного материала
хорошо	6-8	- полнота понимания и изложения причинно-следственных связей; - самостоятельность, осмысленность, структурированность, логичность и аргументированность изложения материала, наличие затруднений в объяснении отдельных процессов и явлений, а также при формулировке собственных суждений;
		- точность и корректность применения страноведческих знаний при наличии незначительных ошибок; - соответствие высказывания грамматическим, лексическим и стилистическим нормам языка при наличии незначительных ошибок; - наличие полных ответов на дополнительные вопросы с возможным присутствием ошибок; - наличие плана высказывания с опорными словами; - наличие иллюстративного материала

удовлетворительно	4-5	<ul style="list-style-type: none"> <li>- частичное понимание и неполное изложение причинно-следственных связей;</li> <li>- самостоятельность и осмысленность в изложении материала, наличие ошибок в логике и аргументации, в объяснении процессов и явлений, а также затруднений при формулировке собственных суждений;</li> <li>- корректность применения страноведческих знаний, при наличии незначительных ошибок;</li> <li>- наличие значительных грамматических, лексических и стилистических ошибок в высказывании;</li> <li>- наличие неполных и/или содержащих существенные ошибки ответов на дополнительные вопросы</li> <li>- неполный план высказывания с опорными словами или его отсутствие;</li> <li>- наличие фрагментарного иллюстративного материала</li> <li>- фрагментарное изложение материала и непонимание причинно-следственных связей;</li> <li>- отсутствие осмысленности, структурированности, логичности и аргументированности в изложении материала,</li> <li>- грубые ошибки в применении страноведческих знаний;</li> </ul>
неудовлетворительно	0-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- наличие значительных грамматических, лексических и стилистических ошибок в высказывании;</li> <li>- отсутствие ответов на дополнительные вопросы;</li> <li>- отсутствие плана высказывания с опорными словами;</li> <li>- отсутствие иллюстративного материала</li> </ul>

## 5.2 Вопросы к зачету (устная форма)

Дайте исчерпывающие ответы на три вопроса, используя изученную лексику и грамматику. Время на подготовку - 5 минут. Объем высказывания - не менее 6-8 распространённых предложений.

- 1、为什么说唐朝是中国最繁荣的历史时期？
- 2、春秋战国时期，中国出现了哪些大思想家？
- 3、谁是中国第一个皇帝？他的贡献是什么？
- 4、为什么说秦始皇统一简化文字是中华文化统一的基础？
- 5、万里长城在中国历史上起到了什么样的作用？
- 6、海外华人生活的地方为什么叫做“唐人街”？
- 7、“西游记”在中国为什么家喻户晓？
- 8、郑和七次下西洋对中国与西方国家的交往有什么贡献？
- 9、国务院有哪些职权？
- 10、中国人民代表大会行使哪些职权？

*Краткие методические указания*

- изучить информацию по теме
- знать основные понятия и ключевые слова темы
- уметь раскрыть содержание понятия и привести примеры, иллюстрирующие положения

*Шкала оценки*

Оценка	Баллы	Описание
отлично	35-40	Студент свободно владеет материалом, прекрасно ориентируется в основных понятиях и терминах, чётко и ясно формулирует свою мысль, даёт верную характеристику культурологических явлений и событий. Ответ построен в соответствии с грамматическими, лексическими и стилистическими нормами языка.
хорошо	27-34	Студент хорошо владеет материалом, хорошо ориентируется в основных понятиях и терминах, чётко и ясно формулирует свою мысль, но затрудняется в характеристике отдельных культурологических явлений и событий. Ответ построен в соответствии с грамматическими, лексическими и стилистическими нормами языка, однако допущены не затрудняющие понимание ошибки.

удовлетворительно	19-26	Студент удовлетворительно владеет материалом, с ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не совсем чётко и ясно формулирует свою мысль, затрудняется в характеристике культурологических явлений и событий. В ответе допущены грамматические, лексические ошибки, затрудняющие понимание.
неудовлетворительно	0-18	Студент не знает материала, с серьёзными ошибками ориентируется в основных понятиях и терминах, не может чётко и ясно сформулировать свою мысль, не может дать характеристику культурологических явлений и событий. В ответе допущено большое количество грамматических, лексических ошибок, значительно затрудняющих понимание.

### 5.3 Примеры тестовых заданий

#### 1) Соотнесите персонажа и информацию о нем

Персонаж	Информация о персонаже
1. 秦始皇帝	А. Император династии Цинь
2. 汉武帝	Б. Известный поэт эпохи правления династии Тан
3. 李白	В. Чингисхан
4. 孔子	Г. Первый император Китая
5. 郑和	Д. Известный китайский философ
6. 武则天	Е. Единственная женщина-император Китая
7. 成吉思汗	Ж. Император династии Хань
8. 康熙	З. Китайский путешественник мореплаватель
9. 玄奘	И. Великий историк, автор «Исторических записок»
10. 司马迁	К. Знаменитый китайский буддийский монах

#### 2) Верны ли следующие утверждения.

1. 中国世界上面积最大的国家。
  2. 海南是中国最大的岛。
  3. 中国有两个自治区。
  4. 北京是中国的省会。
  5. 蒙古族信仰佛教。
  6. 元宵节就是正月十五日。
  7. 西安是秦始皇帝建立的。
  8. 辽宁位于中国的东北。
  9. 少数民族占总人口的 90% 以上。
- 耍龙灯、耍狮子是清明节的活动。

#### Краткие методические указания

- внимательно прочитайте задание;

- вспомните информацию, имеющую отношение к вопросу, подчеркните ключевые слова

#### Шкала оценки

оценка	Баллы	Описание
отлично	17-20	Тест выполнен на 91% - 100%
хорошо	12-16	Тест выполнен на 76% - 90%
удовлетворительно	9-11	Тест выполнен на 61% - 75%
неудовлетворительно	0-8	Тест выполнен на 60% и менее

## КЛЮЧИ К ОЦЕНОЧНЫМ МАТЕРИАЛАМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «Лингвострановедение Китая»

### 5.1 Перечень тем докладов, сообщений

#### №1.

**武则天** (约公元 625 年-公元 705 年) 是中国历史上著名的女性政治家和唐朝的唯一女皇帝。她在中国历史上是独一无二的存在, 统治时间长达近半个世纪。

武则天最初是唐太宗李世民的妃子, 后来成为唐高宗李治的皇后。在她的丈夫去世后, 她通过巧妙的政治手段逐渐掌握了朝政大权, 并于公元 690 年称帝, 建立了“周”号, 改国号为周, 自称武周皇帝, 成为中国历史上唯一的女皇帝。

武则天在位期间实行了一系列政治改革, 推动了文化艺术的繁荣, 修建了许多工程建设项目, 使得唐朝达到了鼎盛时期。她也以其强势的领导风格和残酷的手段而闻名, 同时也因其开创女性在古代政治中扮演重要角色而备受争议。

武则天在位期间对中国历史和文化产生了深远影响, 她开创了一个独特的时代, 被后人传颂并有着重要的地位。

#### №2.

**海南省**是中国的一个岛屿省份, 位于中国的最南端, 被称为“东方的夏威夷”。以下是一些关于海南省的信息:

1. 地理位置: 海南省位于中国的最南端, 是中国唯一的热带岛屿省份, 东临南海, 西隔海峡与广东省相望。
2. 气候: 海南省属于热带季风气候, 全年气候温暖湿润, 夏季炎热多雨, 冬季温暖舒适, 是中国内地居民避寒度假的热门目的地。
3. 旅游资源: 海南省拥有丰富的自然景观和旅游资源, 如著名的三亚市、海口市、五指山、亚龙湾等, 吸引着大量国内外游客前来度假旅游。
4. 经济发展: 近年来, 海南省被中国政府确定为自由贸易试验区和中国特色自由贸易港建设试点地区, 致力于打造成为国际旅游消费中心。
5. 文化特色: 海南省拥有独特的文化传统, 如黎族、苗族、壮族等少数民族文化, 以及丰富多彩的海南菜系和椰风海韵的特色。

总的来说, 海南省是一个充满魅力的旅游胜地, 拥有独特的自然风光、丰富的文化底蕴和巨大的发展潜力。

#### №3.

**天坛**是中国北京市的一座古代建筑群, 也是明清两代皇帝祭祀天地的场所。天坛始建于明朝永乐十八年(1420年), 占地面积约 273 公顷, 是中国古代建筑中规模最大、保存最完整的祭天建筑群之一, 也是中国古代建筑和园林艺术的杰出代表之一。

天坛建筑群由三大部分组成: 祈年殿、圜丘坛和皇穹宇。其中, 圜丘坛是天坛的核心, 是明清两代皇帝祭祀天地的主要场所。圜丘坛上建有三重圆形基座, 象征着天、地、人三界, 中央是

祭天处，是一座高 12 米、直径 36 米的圆形坛台，由三层白色石阶组成。每年农历正月初一，皇帝会在这里举行盛大的祭天仪式，祈求丰收和国泰民安。

在天坛建筑群中，皇穹宇是最宏伟壮观的建筑之一。皇穹宇是一座直径 38 米、高 38 米的圆形建筑，由 27 根檐柱和内外两层木构架组成。皇穹宇内部装饰华丽，有精美的彩画和雕刻，展现了中国古代建筑和绘画艺术的精髓。

天坛建筑群不仅是中国古代建筑的杰出代表，也是中国文化和历史的重要象征。1998 年，天坛被联合国教科文组织列为世界文化遗产。如今，天坛已成为中国重要的旅游景点之一，吸引着来自世界各地的游客前来参观。

#### **№4.**

**邓小平**（1904 年-1997 年）是中国的政治家和改革开放的主要倡导者之一。他是中华人民共和国的第二代领导集体中的核心人物，也是中国共产党的重要领导人。

邓小平在中国历史上扮演了重要的角色。他在 1978 年上台后，推动了中国的经济改革和现代化建设，开创了中国改革开放的新时期。他提出了一系列经济改革政策，包括引入市场机制、吸引外资、发展私营经济等，使中国经济取得了长期高速增长。

邓小平还提出了“四个现代化”的目标，即农业、工业、国防和科学技术现代化。他强调实用主义和解放思想，鼓励人们勇于探索新的思路和方法，推动了中国社会的变革和进步。

邓小平在国际舞台上也发挥了重要作用。他提出了“和平与发展是当今时代的两大主题”，倡导着中国坚持独立自主的外交政策，积极推动中国与世界各国的友好合作关系。

邓小平被认为是中国改革开放的主要奠基人之一，他的思想和政策对中国产生了深远的影响，并为中国的现代化建设奠定了基础。

### **5.2 Вопросы к зачету (устная форма)**

#### **1) 为什么说唐朝是中国最繁荣的历史时期？**

唐朝是中国历史上最繁荣和辉煌的时期之一，这主要是由于以下几个方面的原因：

1. 政治稳定：唐朝时期的政治相对稳定，没有大规模的内乱或战争，这为国家的发展提供了良好的环境。
2. 文化繁荣：唐朝是中国文化的黄金时期，出现了许多杰出的文化人物和艺术作品，如杜甫、白居易、王维等诗人，还有壁画、雕塑等艺术品。
3. 经济发展：唐朝时期，中国经济得到了快速发展，农业生产技术得到改进，商业贸易繁荣，对外贸易也得到了发展。
4. 科技进步：唐朝时期，科技得到了很大的进步，如火药、印刷术、指南针等重要发明，这些科技成果为中国的发展和对外交往带来了很大的影响。
5. 对外交往：唐朝时期，中国对外交往十分活跃，与周边国家建立了友好关系，也向世界展示了中国文化和科技的成就。

综上所述，唐朝在政治、文化、经济、科技和对外交往等方面都取得了重大的成就，因此被认为是中国历史上最繁荣的时期之一。

## 2)春秋战国时期，中国出现了哪些大思想家？

春秋战国时期是中国哲学史上的黄金时期，出现了许多杰出的思想家和学派，其中包括以下几位：

1. 孔子：孔子是儒家学派的创始人，提倡“仁爱”、“礼治”、“中庸”，他的思想对中国文化产生了深远的影响。
2. 孟子：孟子是儒家学派的代表人物之一，他强调“性善论”，认为人性本善，主张通过教育和政治制度来实现社会和谐。
3. 荀子：荀子是儒家学派的代表人物之一，他强调“性恶论”，认为人性本恶，主张通过严格的法律制度来维护社会秩序。
4. 墨子：墨子是墨家学派的创始人，主张“兼爱”、“非攻”，反对战争和剥削，提倡平等和平。
5. 韩非子：韩非子是法家学派的代表人物之一，主张“法治”，认为通过明确的法律规定来管理社会，实现社会稳定和秩序。

这些思想家和学派在中国哲学史上留下了深刻的印记，对中国文化和社会产生了重要的影响。

## 3)为什么说秦始皇统一简化文字是中华文化统一的基础？

秦始皇统一简化文字对中华文化的统一具有重要意义，主要体现在以下几个方面：

1. 语言文字的统一：秦始皇统一简化文字，使得整个中国的文字标准化，减少了地区之间的文字差异，有利于统一国家的语言文字标准。
2. 加强中央集权：通过统一文字，秦始皇加强了中央政府对各地区的控制。统一的文字标准有助于加强中央集权，促进国家的统一和稳定。
3. 促进文化交流：统一简化文字有利于促进各地区之间的文化交流和融合。这有助于形成共同的文化认同，加强国家的凝聚力和统一感。
4. 传播知识和思想：统一简化文字使得知识和思想更容易传播，有利于促进科学、文化和哲学等方面的交流和发展，从而推动了中华文化的统一和发展。

因此，秦始皇统一简化文字可以被视为中华文化统一的基础之一，对中国历史和文化产生了深远的影响。

## 4)国务院有哪些职权？

国务院是中华人民共和国的最高行政机关，负责国家的日常行政管理。国务院具有以下主要职权：

1. 组织、领导和管理国家行政工作：国务院负责组织、领导和管理国家的行政工作，制定并实施国家的行政方针、政策和法规。
2. 经济管理职权：国务院负责制定和实施国家的经济发展规划、产业政策、财政预算等，管理国家的经济工作，推动经济的增长和发展。

3. 社会事务管理职权：国务院负责管理国家的社会事务，包括教育、卫生、文化、科技、体育、劳动就业、社会保障等领域的管理和政策制定。
4. 外交和国防事务管理职权：国务院负责处理外交事务，代表中华人民共和国同外国建立外交关系，参与国际组织的活动。此外，国务院还参与国家的国防事务管理。
5. 行政监察职权：国务院负责对地方和各部门的行政行为进行监察，保证行政机关依法行使职权，维护公平正义。
6. 其他职权：国务院还具有其他一些职权，如人事任免、法律审查、紧急状态宣布等。

需要注意的是，国务院行使职权时必须遵守宪法和法律的规定，并在全中国人民代表大会和其常务委员会的监督下履行职责。

### 5)“西游记”在中国为什么家喻户晓？

《西游记》是中国古典文学四大名著之一，被认为是中国文学史上的经典之作。这部小说以其丰富的想象力、深刻的寓意和生动的人物形象而闻名，深受中国读者的喜爱。以下是几个原因解释为什么《西游记》在中国家喻户晓：

1. 文学价值：《西游记》是一部结构严谨、情节曲折、寓意深刻的文学作品。作者吴承恩巧妙地融合了佛教故事、中国神话和历史传说，创造了一个充满魔幻和冒险的世界，吸引了无数读者。
2. 人物形象：小说中的主要角色如孙悟空、猪八戒、沙悟净等都是饱满、生动的人物形象，每个角色都有独特的性格特点和故事背景，使读者产生共鸣。
3. 寓意深刻：《西游记》不仅仅是一部冒险故事，其中蕴含着丰富的人生哲理和道德观念。通过主人公孙悟空等角色的修行历程，小说探讨了人性、善恶、忠诚等主题，引导读者思考人生道路。
4. 影响力：《西游记》自问世以来，在中国乃至全世界都产生了深远的影响。它被翻译成多种语言，在不同国家和地区广泛传播，成为世界文学的珍贵遗产之一。

总的来说，《西游记》之所以家喻户晓，是因为它不仅仅是一部文学作品，更是一部蕴含智慧和启迪心灵的经典，深深地扎根于中国人民的文化记忆中。

### 6)万里长城在中国历史上起到了什么样的作用？

万里长城是中国古代的一项伟大工程，它在中国历史上扮演了多重重要的角色和起到了多种作用：

1. 防御作用：万里长城最初建造的目的是为了抵御北方游牧民族的侵袭。长城的坚固结构和错落有致的瞭望塔提供了有效的防御系统，保护了中国的边疆不受外敌侵略。
2. 国家象征：万里长城成为了中国的象征之一，代表着中国的团结、坚强和不屈不挠的精神。长城的壮丽景观和历史意义吸引了无数国内外游客前来参观，成为了中国文化的重要符号。
3. 交通与贸易：长城沿线修建了许多关隘和要塞，这些地方成为了重要的交通枢纽和贸易站点。长城促进了中国内部地区和边疆地区之间的贸易往来，对经济发展起到了积极的推动作用。

4. 文化传承：万里长城承载着丰富的历史文化遗产，见证了中国悠久的历史。长城的建造和维护过程中形成了许多传说和故事，这些故事被传颂至今，丰富了中国文化的内涵。

5. 旅游资源：作为世界上最长的人工建筑，万里长城吸引了大量游客前来观光和探索。长城沿线的景点、文物和自然风光成为了重要的旅游资源，对当地经济和旅游业的发展做出了重要贡献。

总的来说，万里长城在中国历史上起到了防御边疆、国家象征、促进交通与贸易、传承文化和发展旅游等多重作用，对中国及世界都具有重要意义。

#### **7) 谁是中国第一个皇帝？他的贡献是什么？**

中国第一个皇帝是秦始皇。他的主要贡献包括：

1. 统一中国, 结束长期分裂局面。秦始皇于公元前 221 年统一了当时的六个战国国家, 建立了中国历史上第一个统一的封建帝国 - 秦朝。
2. 确立了中央集权制度。他实行了郡县制, 废除了诸侯制度, 加强了中央政府的力量。
3. 修建了伟大的秦始皇陵及兵马俑。这些都成为中国乃至世界闻名的重要文化遗产。
4. 开始修建了长城。虽然不是一次性修建完成, 但奠定了长城的基础。
5. 使用统一的度量衡、货币和文字等制度, 促进了社会的统一和发展。

总的来说, 秦始皇的统一大业为中国后来的封建王朝奠定了基础, 对中国的发展产生了重大影响。但他的暴力统治和焚书坑儒等做法也受到批评。

#### **8) 海外华人生活的地方为什么叫做“唐人街”？**

"唐人街"这个称呼源于中国唐朝时期的华人移民。主要有以下几个原因：

1. 唐朝是中国历史上对外交往最为频繁的时期之一, 很多华人前往海外经商、贸易, 形成了华人聚居区。
2. 唐朝时期的中国文化、社会形态被海外国家视为最具代表性和影响力的"中国风"。因此, 华人聚居区被称为"唐人街"。
3. 在很多国家和地区, 华人最早的聚居区都形成于唐朝时期, 后来这些地方被统称为"唐人街"。如美国的唐人街、加拿大的唐人街等。
4. "唐人街"这个称呼也反映了海外华人对祖国的认同, 以及对中国传统文化的保留和传承。

所以, 唐人街这个称呼不仅源于历史, 也体现了海外华人对中国根源文化的认同和维系。它成为海外华人文化的重要载体和标志。

#### **9) 郑和七次下西洋对中国与西方国家的交往有什么贡献？**

郑和七次下西洋对中国与西方国家的交往有以下几个主要贡献：

1. 开拓了海上贸易新通道。郑和率领庞大的宝船舰队远航东南亚、南亚、中东等地区, 开辟了中国与西方国家的海上贸易航线。

2. 推动了中国与其他国家的外交交往。郑和在各地设立了许多通达使节、进贡的通道,增进了中国与沿途国家的外交联系。

3. 促进了中国文化的对外传播。郑和的船队携带大量使节、商人、学者等,在东南亚、非洲等地传播了中国的宗教、文化、科技等。

4. 增进了不同国家之间的文化交流。郑和结识了许多外国使节、王侯贵族,增进了彼此的了解与交流。

5. 树立了中国作为海洋强国的地位。郑和舰队的强大和远航成就,树立了中国作为当时海上霸主的形象。

总的来说,郑和下西洋为中国与周边乃至西方国家之间的政治、经济、文化交流做出了重要贡献,对中国的对外交往产生了深远影响。

#### 10) 中国人民代表大会行使哪些职权?

中国人民代表大会及其常务委员会行使以下主要职权:

1. 制定和修改宪法和其他法律。人大及其常委会拥有制定和修改宪法及相关法律法规的权力。
2. 监督宪法及法律的执行。人大及其常委会有权监督宪法和法律的实施情况。
3. 决定国家的重大问题。人大及其常委会有权决定国防、外交、经济发展等重大国家问题。
4. 选举和罢免国家领导人。包括选举主席、副主席、总理等最高国家权力机关的领导人。
5. 决定国家的预算和决算。人大有权审议和批准国家预算和决算报告。
6. 批准重大决定。包括重大经济、科技、文化、教育、社会发展政策的制定与修改。
7. 任免国家机关的重要人员。如任免最高人民法院院长、最高人民检察院检察长等。

总的来说,人大及其常委会是中国最高国家权力机关,在宪法和法律范围内对国家的重大问题拥有决定、监督和任免的职权。

#### 5.3 Примеры тестовых заданий

1)

1. Г
2. Ж
3. Б
4. Д
5. З
6. Е
7. В
8. А
9. К
10. И

2)

1. x
2. √

3. x
4. x
5.  $\sqrt{\quad}$
6.  $\sqrt{\quad}$
7. x
8.  $\sqrt{\quad}$
9. x
10. x